

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Δεκεμβρίου 2007

για την τροποποίηση της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση όσον αφορά το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

(2008/29/ΕΚ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση ⁽¹⁾, και συγκεκριμένα τα σημεία 21, 22, πρώτο και δεύτερο εδάφιο, και 23, της συμφωνίας αυτής,

την πρόταση της Επιτροπής,

Λαμβάνοντας υπόψη ότι:

- (1) Κατά τη συνεννόηση της 23ης Νοεμβρίου 2007, τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής συμφώνησαν να προσφέρουν μέρος της αναγκαίας χρηματοδότησης για τα προγράμματα του παγκόσμιου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης GNSS (EGNOS — GALILEO), με την αναθεώρηση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου 2007-2013, σύμφωνα με τα σημεία 21, 22 και 23 της διοργανικής συμφωνίας, ώστε το ανώτατο όριο των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων της υποκατηγορίας 1α για τα έτη 2008 έως 2013 να αυξηθεί κατά 1 600 εκατ. ευρώ, σε τρέχουσες τιμές. Η αύξηση αυτή θα αντισταθμισθεί από τη μείωση, κατά το ίδιο ποσό, του ανωτάτου ορίου για πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων στην κατηγορία 2 για το έτος 2007.

- (2) Για να διατηρηθεί η κατάλληλη σχέση μεταξύ αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών, τα ετήσια ανώτατα όρια για τις πιστώσεις πληρωμών θα πρέπει να προσαρμοσθούν ανάλογα. Η προσαρμογή θα είναι ουδέτερη.

- (3) Συνεπώς, το παράρτημα I της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα ⁽²⁾,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο μόνο

Το παράρτημα I της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2007.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
H.-G. PÖTTERING

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. LOBO ANTUNES

⁽¹⁾ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

⁽²⁾ Προς το σκοπό αυτόν, τα ποσά που προκύπτουν από την ανωτέρω συμφωνία μετατρέπονται σε τιμές 2004.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΝΙΣΤΙΟ 2007-2013 (αναθεωρημένο)

		(εκατ. EUR — τιμές 2004)						
		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
								Σύνολο 2007-2013
ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ								
1. Βιώσιμη ανάπτυξη		51 267	52 913	54 071	54 860	55 379	56 845	383 591
1α Ανταγωνιστικότητα για ανάπτυξη και απασχόληση		8 404	9 595	10 209	11 000	11 306	12 122	75 550
1β Συνοχή για ανάπτυξη και απασχόληση		42 863	43 318	43 862	43 860	44 073	44 723	308 041
2. Προστασία και διαχείριση των φυσικών πόρων		53 478	54 322	53 666	53 035	52 400	51 775	369 837
εκ των οποίων: δαπάνες και άμεσες πληρωμές σχετικές με την αγορά		43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	293 105
3. Βιολογία, ενέργεια, ασφάλεια και δικαιοσύνη		1 199	1 258	1 380	1 503	1 645	1 797	10 770
3α Ελευθέρια, ασφάλεια και δικαιοσύνη		600	690	790	910	1 050	1 200	6 630
3β Βιολογία		599	568	590	593	595	597	4 140
4. Η ΕΕ ως παγκόσμιος παράγων		6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	49 463
5. Διοίκηση ⁽¹⁾		6 633	6 818	6 973	7 111	7 255	7 400	49 800
6. Αντασφάλισεις		419	191	190				800
ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ		119 195	121 971	123 019	123 518	124 018	125 496	864 261
ως ποσοστό του ΑΕΕ		1,10 %	1,08 %	1,07 %	1,04 %	1,03 %	1,02 %	1,048 %
ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ		115 142	119 805	112 182	118 549	116 178	119 659	820 676
ως ποσοστό του ΑΕΕ		1,06 %	1,06 %	0,97 %	1,00 %	0,97 %	0,97 %	1,00 %
Διαθέσιμο περιθώριο		0,18 %	0,18 %	0,27 %	0,24 %	0,27 %	0,27 %	0,24 %
Ανώτατο όριο ιδίων πόρων ως ποσοστό του ΑΕΕ		1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

⁽¹⁾ Όσον αφορά τις δαπάνες συντάξεων, τα ποσά που ελήφθησαν υπόψη κάτω από τα ανώτατα όρια του εν λόγω τομέα υπολογίζονται καθορά, χωρίς τις εισφορές των υπαλλήλων, εντός των ορίων των 500 εκατ. EUR, σε τιμές 2004 για το χρονικό διάστημα 2007-2013.